

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١
مارس ٢٠١٧

رقم الصفحة

١	تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٣	بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٢١ - ٧	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

المحترمين،،،

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)
دبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لشركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة (بإشارة إليهم مجتمعين باسم "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٧، والبيانات الموجزة الموحدة ذات العلاقة وتشمل بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي وبيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة تعتبر مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تتمثل في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً في هذا الشأن.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

برايس ووترهاوس كوبرز
٩/ مايو / ٢٠١٧

دوجلاس أومهوني
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٨٣٤
دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)
بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
كما في ٣١ مارس ٢٠١٧

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم (مدققة)	كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	الموجودات
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	٦	موجودات غير متداولة
٢,٢٥٩,٥٦٥	٢,٢٤٥,٤٤٣	٦	الشهرة
٢٦٢,٥٤٥	٢٦٣,٢٩٥		موجودات أخرى غير ملموسة
			ممتلكات ومعدات
٨٣٦,٦٤٨	٨٥٧,٩٥٨	٧	موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال
-	٤٤,٣٧٨	٨	الدخل الشامل الآخر
٢٩٤,٩٩٧	٢٩٤,٣١٤	٩	استثمارات بالتكلفة المضافة
			ودائع استثمارية
٦,٥٣٢,٦٢٩	٦,٥٨٤,٢٦٢		مجموع الموجودات غير المتداولة
٤٢,٢٧٣	٦٣,٨٦٠	١١	موجودات متداولة
١,٩٠٥,١٤٨	١,٩٠٥,١٤٨	٩	مصاريف مدفوعة مقدماً وضم مدينة أخرى
٣٧٠,٨٤٣	٩٠٧,٨٦٠	١٢	ودائع استثمارية
٢,٣١٨,٢٦٤	٢,٨٧٦,٨٦٨		نقد وما في حكمه
٨,٨٥٠,٨٩٣	٩,٤٦١,١٣٠		مجموع الموجودات المتداولة
			مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	١٣	رأس المال
(٤,٣٦٤)	(٤,٣٦٤)		أسهم خزينة
٧,٩٩٥,٦٣٦	٧,٩٩٥,٦٣٦		
(٧٣٨,٢٧٢)	(٧١٦,٨٦٢)	١٤	احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال
٤٠٦,٣٧٧	٤٠٦,٣٧٧	١٤	الدخل الشامل الآخر
٢٣٧,٩٠٢	٣١١,٩٣٢		احتياطي قانوني
٧,٩٠١,٦٤٣	٧,٩٩٧,٠٨٣		أرباح محتجزة
١٨,٤٩٩	١٨,٨٤٨		حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة
٧,٩٢٠,١٤٢	٨,٠١٥,٩٣١		الحصص غير المسيطرة
			صافي حقوق الملكية
			المطلوبات
			مطلوبات غير متداولة
٢٥,٤٥٦	٢٥,٧٣٧	١٠	قرض مساند
١٦,٠٦٦	١٦,٧٣٠		مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٤١,٥٢٢	٤٢,٤٦٧		مجموع المطلوبات غير المتداولة
٥٢٢,٥٤٦	١,٠٣٦,٥١٥	١٥	مطلوبات متداولة
٣٥٨,٢٦٢	٣٥٨,١٤٤		ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
٨,٤٢١	٨,٠٧٣	١٠	توزيعات أرباح دائنة
٨٨٩,٢٢٩	١,٤٠٢,٧٣٢		مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
٩٣٠,٧٥١	١,٤٤٥,١٩٩		مجموع المطلوبات المتداولة
٨,٨٥٠,٨٩٣	٩,٤٦١,١٣٠		مجموع المطلوبات
			مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

رئيس مجلس الإدارة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
		الإيرادات
٨٩,٧٨٤	١٠٤,٩٨٨	رسوم عمولات التداول
٥,٣٠٥	٥,١٢٣	رسوم شركات الوساطة
١٠,٣٠٠	١٠,٣٥٧	رسوم المقاصة والتسوية والإيداع
٢,٢٨١	٢,٨٣٩	رسوم الإدراج وبيانات السوق
٣٧٧	١,١٢٣	رسوم أخرى
١٠٨,٠٤٧	١٢٤,٤٣٠	إيرادات العمليات
٢١,٤٩٢	٢٧,٥٩٢	إيرادات الاستثمار
٢٣١,٣٠٦	-	ربح القيمة العادلة على أرض الهبة
٣٦٠,٨٤٥	١٥٢,٠٢٢	مجموع الإيرادات
		المصاريف
(٣٢,٥٨٢)	(٣٤,٩٢٩)	مصاريف عمومية وإدارية
(١٥,٥٩١)	(١٤,١٢٢)	إطفاء موجودات غير ملموسة
(٢٧٢)	(٢٨١)	مصروف فائدة
(٤٨,٤٤٥)	(٤٩,٣٣٢)	مصاريف العمليات
(٢٢٦,٠٠٠)	-	مخصص الانخفاض في قيمة وديعة استثمارية
٨٦,٤٠٠	١٠٢,٦٩٠	صافي ربح الفترة
		العائد إلى:
٨٦,٠٥٨	١٠٢,٣٤١	ملاك الشركة
٣٤٢	٣٤٩	الحصص غير المسيطرة
٨٦,٤٠٠	١٠٢,٦٩٠	
٠,٠١٠	٠,٠١٣	العائد الأساسي / المخفض للسهم - بالدرهم

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٦	٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم
٨٦,٤٠٠	١٠٢,٦٩٠
٥,٢٦٨	٢١,٤١٠
٩١,٦٦٨	١٢٤,١٠٠
٩١,٣٢٦	١٢٣,٧٥١
٣٤٢	٣٤٩
٩١,٦٦٨	١٢٤,١٠٠

صافي ربح الفترة

الدخل الشامل الآخر

بنود لن يُعاد تصنيفها في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي
تغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة
العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
مجموع الدخل الشامل للفترة

العائدة إلى:

مُلاك الشركة

الحصص غير المسيطرة

مجموع الدخل الشامل للفترة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧

	احتياطي إعادة تقييم استثمارات بالبقعة العادية من خلال الدخل الشامل الآخر	احتياطي قانوني	أرباح محتجزة	العائد إلى مالك الشركة	الحصص غير المسيطرة	المجموع	أسمم خزينة	رأس المال	كما في ١ يناير ٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
	٧٨٠,٤٣٧	٣٨١,٠٢٧	٤٣١,٧٨٧	٨,٠٢٨,٠١٣	١٨,١٧٦	٨,٠٤٦,١٨٩	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٦
	٥,٢٦٨	-	٨٦,٠٥٨	٨٦,٠٥٨	٣٤٢	٨٦,٤٠٠	-	-	صافي ربح الفترة
	٥,٢٦٨	-	٨٦,٠٥٨	٩١,٣٢٦	٣٤٢	٩١,٦٦٨	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
	-	-	(١٥,٦٤٨)	(١٥,٦٤٨)	-	(١٥,٦٤٨)	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
	-	-	(٣٨٤,١٤٠)	(٣٨٤,١٤٠)	-	(٣٨٤,١٤٠)	-	-	احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ٢٠)
	-	-	(١٨)	(١٨)	-	(١٨)	-	-	توزيعات أرباح معتمدة، صافية من احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٣)
	(٧٧٥,١٦٩)	٣٨١,٠٢٧	١١٨,٠٢٩	٧,٧١٩,٥٣٣	١٨,٥١٨	٧,٧٣٨,٥٠١	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	الزكاة
	(٧٣٨,٢٧٢)	٤٠٦,٣٧٧	٢٣٧,٩٠٢	٧,٩٠١,٦٤٣	١٨,٤٩٩	٧,٩٢٠,١٤٢	-	-	كما في ٣١ مارس ٢٠١٦
	٢١,٤١٠	-	١٠٢,٣٤١	١٠٢,٣٤١	٣٤٩	١٠٢,٦٩٠	-	-	كما في ١ يناير ٢٠١٧
	٢١,٤١٠	-	١٠٢,٣٤١	٢١,٤١٠	-	٢١,٤١٠	-	-	صافي ربح الفترة
	-	-	(٢٨,٢٨١)	(٢٨,٢٨١)	-	(٢٨,٢٨١)	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
	-	-	(٣٠)	(٣٠)	-	(٣٠)	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
	(٧١٦,٨٦٢)	٤٠٦,٣٧٧	٣١١,٩٣٢	٧,٩٩٧,٠٨٣	١٨,٨٤٨	٨,٠١٥,٩٣١	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ٢٠)
	(٧١٦,٨٦٢)	٤٠٦,٣٧٧	٣١١,٩٣٢	٧,٩٩٧,٠٨٣	١٨,٨٤٨	٨,٠١٥,٩٣١	-	-	الزكاة
	-	-	(٣٠)	(٣٠)	-	(٣٠)	-	-	كما في ٣١ مارس ٢٠١٧

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
٢٠١٦	٢٠١٧		
ألف درهم	ألف درهم	ايضاح	
٨٦,٤٠٠	١٠٢,٦٩٠		التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
			صافي ربح الفترة
			تعديلات بسبب:
١,٥٨٥	٢,٤٧٠		استهلاك ممتلكات ومعدات
٥١٨	٦٦٤		مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١٥,٥٩١	١٤,١٢٢	٦	إطفاء موجودات غير ملموسة
(٢٣١,٣٠٦)	-		ربح القيمة العادلة على أرض الهبة
٢٢٦,٠٠٠	-		مخصص الانخفاض في القيمة
٢٧٢	٢٨١	١٠	مصاري فوائد
(١٤,١٢٠)	(١٨,٨٩٨)		إيرادات من ودائع استثمارية
(٧,٣٧٢)	(٨,٦٩٣)		إيرادات توزيعات الأرباح
٧٧,٥٦٨	٩٢,٦٣٦		التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة
			الزيادة في المصاريف المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى
(١٣,٦٣٩)	(١٩,٤٧٣)		الحركة في المبالغ المستحقة من / إلى طرف ذي علاقة
٦٦٣	(٣٤٨)		الزيادة في الذمم الدائنة والمصاريف المستحقة
١٣٣,٨٢٢	٤٨٥,٦٥٨		النقد الناتج من أنشطة العمليات
١٩٨,٤١٤	٥٥٨,٤٧٣		تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
-	-		صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
١٩٨,٤١٤	٥٥٨,٤٧٣		
			التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٥,٨٩٢)	(٣,٢٢٠)		شراء ممتلكات ومعدات
(٤١,٣٩٥)	٦٨٣		صافي الودائع الاستثمارية
٩,٥٤٢	٩٩		استرداد / بيع استثمارات
٨,٠٠٤	١٦,٧٨٥		إيرادات مقبوضة من ودائع استثمارية
-	(٤٤,٣٧٨)		استثمار في صكوك
٧,٠٠٥	٨,٦٩٣		توزيعات أرباح مقبوضة
(٢٢,٧٣٦)	(٢١,٣٣٨)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(٦٥,٩٥٤)	(١١٨)	١٣	توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
(١٥,٦٤٨)	-	٢٠,١٣	توزيع إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية على المساهمين
(٨١,٦٠٢)	(١١٨)		صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
٩٤,٠٧٦	٥٣٧,٠١٧		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٢٦١,٠٠٢	٣٧٠,٨٤٣		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٣٥٥,٠٧٨	٩٠٧,٨٦٠	١٢	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: التقارير المالية المرحلية.

لا تشمل هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة وينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وبالإضافة إلى ذلك، فليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ مؤشراً على النتائج التي قد تكون متوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

إن السياسات المحاسبية وطريقة العرض وأساليب الاحتساب المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تتوافق مع تلك المطبقة في إعداد البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية وعرضها بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة، كما تم تقريبها إلى أقرب ألف درهم ما لم يُذكر خلاف ذلك.

١-١-٢ الأرض المملوكة بنظام التملك الحر

تم الاعتراف مبدئياً بالأرض الممنوحة للمجموعة بنظام التملك الحر بقيمتها العادلة، وتم الاعتراف بريج القيمة العادلة الناتج عن الاعتراف ببيان الدخل الموجز الموحد المرحلي. ولاحقاً للاعتراف المبدئي، تدرج الأرض بالتكلفة التاريخية بعد خصم انخفاض القيمة المتراكم، ولا يحتسب أي استهلاك عليها. وتتمثل القيمة الدفترية للأرض في قيمتها العادلة المبدئية وجميع التكاليف النثرية الأخرى. ولا تدرج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأرض إلا عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة منافع اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالأرض ويمكن قياس قيمتها على نحو موثوق به.

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧

(١) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة

المعايير والتعديلات على المعايير المنشورة سارية المفعول على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧، 'بيان التدفقات النقدية بشأن مبادرة الإفصاح'

تقدم هذه التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ إفصاحاً إضافياً من شأنه أن يمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في المطلوبات الناشئة عن الأنشطة التمويلية متضمنة تلك التدفقات النقدية والتغيرات غير النقدية الأخرى. إن المتطلب الجديد ينطوي عادة على الموازنة بين الأرصدة الافتتاحية والأرصدة الختامية في بيان المركز المالي للالتزامات الناشئة عن الأنشطة التمويلية.

ليس هناك تأثير جوهري للتعديلات المذكورة أعلاه على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

لا توجد معايير دولية أخرى لإعداد التقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية والتي تسري لأول مرة للسنة المالية التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٧ والتي كان لها تأثير جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦ (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة مبكراً من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (تابع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٨)

تحل النسخة الكاملة للمعيار رقم ٩ محل معظم الإرشادات المقررة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يحتفظ المعيار بنموذج القياس المختلط لكن يعمل على تبسيطه ويحدد ثلاث فئات رئيسية لقياس الموجودات المالية وهي: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد أساس التصنيف على النموذج التجاري للمنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية المتعلقة بالموجودات المالية. كما يقتضي المعيار قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بطريقة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار نهائي بعرض التغيرات في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر عند نشوئها.

وحيالاً هناك طريقة جديدة متوقعة لاحتماب الخسائر الائتمانية لكي تحل محل طريقة انخفاض قيمة الخسائر المتكبدة المستخدمة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. وفيما يتعلق بالمطلوبات المالية، فلم تطرأ أي تغييرات على طريقة التصنيف والقياس ما عدا تسجيل التغيرات في مخاطر الائتمان ضمن الدخل الشامل الآخر، وذلك بالنسبة للمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. كما يخفف المعيار من حدة متطلبات فعالية التحوط باستبدال اختبارات فعالية التحوط القياسية، ويقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط، وفيما يخص "معدل التحوط" فيظل كالمعدل الفعلي الذي تستخدمه الإدارة في أغراض إدارة المخاطر.

لا تزال الوثائق المتزامنة مطلوبة ولكن تختلف عن تلك التي يجري إعدادها بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يُسمح بالتطبيق المبكر للمعيار وإذا اختارت المنشأة ذلك فيلزم عليها تطبيق جميع المتطلبات في ذات الوقت باستثناء المنشآت التي طبقت المعيار مبدئياً قبل ١ فبراير ٢٠١٥ حيث يظل الخيار مطروحاً أمامها بتطبيق المعيار على مراحل. طبقت المجموعة مبكراً النسخة الصادرة من المعيار في نوفمبر ٢٠٠٩ فيما يتعلق بالتصنيف والقياس. ولما كان هذا التطبيق قبل تاريخ ١ فبراير ٢٠١٥، فإن المجموعة ليست ملزمة بالتطبيق المبكر لمراحل المعيار المتعلقة بالانخفاض في القيمة والتحوط الصادرة في يوليو ٢٠١٤. وعليه، تواصلت المجموعة الاعتماد على أحكام الانخفاض في القيمة المقررة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

٣ أساس التوحيد

تشمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المعلومات المالية المرحلية للشركة والمنشآت التي تسيطر عليها المجموعة (شركاتها التابعة) (معاً "المجموعة"). تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يؤخذ بالاعتبار مدى وجود وتأثير حقوق التصويت المحتملة القابلة للممارسة أو للتحويل في الوقت الراهن عند تقييم مدى سيطرة المجموعة على منشأة ما.

يتم إدراج نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها خلال الفترة في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي اعتباراً من تاريخ الاستحواذ الفعلي.

أجريت تعديلات على البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للشركات التابعة، عند الاقتضاء، حتى تتسق السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات مع تلك المستخدمة من قبل الشركة. كما حُذفت كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف بين شركات المجموعة عند التوحيد.

٤ التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي أبدتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

٦ الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة

المجموع الف درهم	العلاقات مع المشاركين في السوق (الوسطاء) الف درهم	ترخيص العمل كسوق للأوراق المالية الف درهم	الشهرة الف درهم	
٥,٧٦٢,٠٧٣	٥٨,٧٤٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	التكلفة
٥,٧٦٢,٠٧٣	٥٨,٧٤٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	في ١ يناير ٢٠١٦ و ٢٠١٧ في ٣١ مارس ٢٠١٦ و ٢٠١٧
٦٢٣,٦٣٤	٥٨,٧٤٤	٥٦٤,٨٩٠	-	الإطفاء
١٤,١٢٢	-	١٤,١٢٢	-	في ١ يناير ٢٠١٧
٦٣٧,٧٥٦	٥٨,٧٤٤	٥٧٩,٠١٢	-	المحمل للفترة في ٣١ مارس ٢٠١٧
٥٦١,٢٦٧	٥٢,٨٦٦	٥٠٨,٤٠١	-	في ١ يناير ٢٠١٦
١٥,٥٩١	١,٤٦٩	١٤,١٢٢	-	المحمل للفترة في ٣١ مارس ٢٠١٦
٥٧٦,٨٥٨	٥٤,٣٣٥	٥٢٢,٥٢٣	-	
				القيمة الدفترية
٥,١٢٤,٣١٧	-	٢,٢٤٥,٤٤٣	٢,٨٧٨,٨٧٤	في ٣١ مارس ٢٠١٧
٥,١٨٥,٢١٥	٤,٤٠٩	٢,٣٠١,٩٣٢	٢,٨٧٨,٨٧٤	في ٣١ مارس ٢٠١٦
٥,١٣٨,٤٣٩	-	٢,٢٥٩,٥٦٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

لم يكن هناك دليل على الانخفاض في قيمة الشهرة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٧، على أساس أن القيمة العادلة للأعمال، استناداً إلى السعر السوقي المعلن للشركة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٧، كانت زائدة عن صافي موجوداتها في ذلك التاريخ. شركة سوق دبي المالي كمنشأة تعتبر وحدة توليد نقد فردية لأغراض اختبار انخفاض القيمة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (تابع)

٧ موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٦٤,٩٦٧	٣٧٢,٠٦٠	استثمار في أوراق مالية متداولة
٢٦٧,٠٠١	٢٧٩,٢٠٠	صناديق مدارة - إيضاح (أ)
٢٠٤,٦٨٠	٢٠٦,٦٩٨	استثمار في صكوك (ب)
<u>٨٣٦,٦٤٨</u>	<u>٨٥٧,٩٥٨</u>	

(أ) تتضمن الصناديق المدارة مبالغ بقيمة ٢٤٦,٤٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٢٣٣,٨٦ مليون درهم) مدارة من قبل أحد مساهمي الشركة الأم (إيضاح ١٠).
(ب) يشمل الاستثمار في الصكوك أداة دائمة يستحق طلبها بخيار من الجهة المصدرة لها وتقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. وتحمل الصكوك معدل ربح يتراوح بين ٦,٠٤٪ إلى ٦,٧٥٪ سنوياً (٢٠١٦: ٦,٠٤٪ إلى ٦,٧٥٪)، ويستحق دفعه بقرار من الجهة المصدرة.

الاستثمارات بحسب التوزيع الجغرافي كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٧٩٦,٦٠٨	٨١٨,٠٨٥	- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٠,٠٤٠	٣٩,٨٧٣	- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٨٣٦,٦٤٨</u>	<u>٨٥٧,٩٥٨</u>	

٨ استثمارات بالتكلفة المطفأة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
-	٤٤,٣٧٨	استثمار في صكوك (أ)
-	٤٤,٣٧٨	

(أ) الاستثمار في الصكوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وتستحق بتاريخ ٢٠٢٧ وتحمل الصكوك معدل ربح يبلغ ٥٪ سنوياً.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

٩ ودائع استثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)
٥١٠,١٤٨	٥٠٠,٠٠٠
١,٣٩٥,٠٠٠	١,٤٠٥,١٤٨
١,٩٠٥,١٤٨	١,٩٠٥,١٤٨
٢٩٤,٩٩٧	٢٩٤,٣١٤
٢,٢٠٠,١٤٥	٢,١٩٩,٤٦٢

متداولة:

ودائع استثمارية بفترة استحقاق تقل عن ثلاثة أشهر
ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر حتى سنة
واحدة - إيضاح (أ)

غير متداولة:

ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن سنة واحدة

(أ) إن الودائع الاستثمارية مودعة لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتحمل معدلات ربح تتراوح بين ٢٪ إلى ٣٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٢٪ إلى ٣٪) سنوياً.

(ب) هناك ودائع استثمارية بقيمة ١٣٦,٧٣ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٣٦,٧٣ مليون درهم) مرهونة كضمان مقابل تسهيلات سحب مصرفي على المكشوف غير مستخدمة مقدمة إلى المجموعة.

(ج) تم خلال سنة ٢٠١٦ رصد مخصص خاص بقيمة ٢٢٦ مليون درهم للسنة المالية ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ عن انخفاض القيمة لوديعة وكالة قائمة بقيمة ٢٧١ مليون درهم (٢٠١٧: لا شيء درهم).

(د) استثمرت الشركة الأرباح المقبوضة والمستحقة الدفع بالإنابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي وأرصدة بطاقات آيفنر والتي تبلغ قيمتها ٢٤٥ مليون درهم (٢٠١٦: ٢٩٥ مليون درهم) في ودائع قصيرة الأجل.

١٠ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من الشركات الخاضعة للملكية أو الإدارة المشتركة والإدارة العليا والشركات التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة فضلاً عن الشركات التي يمارسون عليها تأثيراً فعالاً. أبرمت المجموعة خلال الفترة معاملات مع الأطراف ذات العلاقة في سياق العمل الاعتيادي. فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		معاملات خلال الفترة
٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
٨,٤٨٥	١١,٤٢٨	إيرادات الاستثمار
٢٧٢	٢٨١	مصاريق فوائد
٦,٧٥٣	٨,٤٤١	إيرادات توزيعات الأرباح
٢,٣٨٧	٢,٤١١	إيجار - مركز دبي التجاري العالمي

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

١٠ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا الآخرين خلال الفترة:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٦	٢٠١٧
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٣,٠٧٣	٣,١٥٠
٢١٤	٢٢٣
٣٢٧	٢٨٨
١,٨٠٠	١,٨٠٠
٣١٢	٢٧٦

تعويضات كبار أعضاء الإدارة العليا

- منافع قصيرة الأجل
- معاشات وتأمينات اجتماعية
- أعضاء مجلس الإدارة
- مكافآت إلى مجلس إدارة ناسداك دبي
- مكافآت إلى مجلس إدارة شركة سوق دبي المالي
- بدل حضور اجتماعات للمجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦		٣١ مارس ٢٠١٧	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٢٣٣,٨٥٧	٢٤٦,٤١٦	٢٤٦,٤١٦	٢٤٦,٤١٦
٣٠٩,١٦٤	٣٥٥,٧٦١	٣٥٥,٧٦١	٣٥٥,٧٦١
-	٤٤,٣٧٨	٤٤,٣٧٨	٤٤,٣٧٨
١٠٨,٢٥٧	٤٣٠,٨٥٢	٤٣٠,٨٥٢	٤٣٠,٨٥٢
١,٢٧٩,٩٠٩	١,٣٨١,٢١١	١,٣٨١,٢١١	١,٣٨١,٢١١

الأرصدة

(أ) أطراف أخرى ذات علاقة

- صناديق مدارة (إيضاح ٧)
- موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
- استثمارات بالتكلفة المطفأة
- أرصدة نقدية وبنكية
- ودائع استثمارية

(ب) مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة

٨,٤٢١		٨,٠٧٣	
٢٥,٤٥٦	٢٥,٧٣٧	٢٥,٧٣٧	٢٥,٧٣٧
٣١٨,٥٠٠	٣١٨,٥٠٠	٣١٨,٥٠٠	٣١٨,٥٠٠

الشركة الأم

- مصاريف مدفوعة بالنيابة عن المجموعة
- قرض مساند
- توزيعات أرباح دائنة

تم تقديم القرض المساند من قبل بورصة دبي المحدودة إلى ناسداك دبي المحدودة من خلال الشركة (إيضاح ١). إن القرض غير مضمون وبلا تاريخ سداد محدد ويحمل ربحاً وفقاً لمعدل الربح السائد بين البنوك في لندن (لبيور) لفترة ١٢ شهراً زائداً نسبة ٣,٢٥٪ سنوياً، والقرض مُضاف إلى حقوق الدائنين الآخرين لدى الشركة التابعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

١١ مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
٢٤,٣٠٠	٢٦,٤١٤	إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية
٤,١٩٣	٢,١٩٣	رسوم عمولات تداول مستحقة
٢,٥٢٠	٣,٦٨٦	مبالغ مستحقة من وسطاء
٧,١٤٧	١٦,١٨٩	مصاريف مدفوعة مقدماً
٢,٦١٦	٥,٢٣٦	ذمم مدينة أخرى
١,٨٤٥	١٠,٤٨٩	أرصدة طرف مقابل مركزي*
٤٢,٦٢١	٦٤,٢٠٧	
(٣٤٨)	(٣٤٧)	
٤٢,٢٧٣	٦٣,٨٦٠	

ناقصاً: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

صافي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

١٤٧	٣٤٨	
٢٠١	(١)	الرصيد الافتتاحي
٣٤٨	٣٤٧	المحذوف للفترة / السنة
		الرصيد الختامي

* تتعلق هذه الأرصدة بشركة ناسداك دبي ليمتد باعتبارها الطرف الرئيسي المقابل لجميع التداولات، وعادة ما تتم تسوية هذه الأرصدة خلال يومين من تاريخ التعامل (T+٢).

١٢ نقد وما في حكمه

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
٢٠٨	٢١٧	نقد في الصندوق
٥٤,٦٨٤	٥٢,٤٣٣	أرصدة بنكية:
-	١٦,٥٤٧	حسابات جارية
٧٥,١٣٧	٣٩٥,٨٦٣	حسابات توفير
١٣٠,٠٢٩	٤٦٥,٠٦٠	حسابات مضاربة
٢٤٠,٨١٤	٤٤٢,٨٠٠	
٣٧٠,٨٤٣	٩٠٧,٨٦٠	

ودائع استثمارية بفترة استحقاق أصلية لا تزيد على ثلاثة أشهر نقد وما في حكمه

يتراوح معدل العائد على حسابات التوفير والمضاربة بين ٠,٢٥٪ إلى ٠,٣٦٪ سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٠,٢٥٪ إلى ٠,٣٦٪ سنوياً).

ما زالت توزيعات الأرباح البالغة ١,٨٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٨ مليون درهم) التي وزعتها الشركة بالنيابة عن الشركات المدرجة الأخرى غير مقدمة لبنوك الشركة حتى ٣١ مارس ٢٠١٧.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

١٣ رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ الف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٧ الف درهم (غير مدققة)
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠

رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع:

٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠
سهم) بقيمة درهم واحد للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: درهم واحد
للسهم)

لم تعلن الشركة عن أي توزيعات أرباح لسنة ٢٠١٦. وقد بلغت قيمة توزيعات الأرباح المعلنة لسنة ٢٠١٥ مبلغاً وقدره ٣٩٩,٨ مليون درهم وبنسبة ٥% للسهم متضمنة إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية بقيمة ١٥,٦ مليون درهم

١٤ احتياطات

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في شأن الشركات التجارية، وتعديلاته، فقد خصصت المجموعة احتياطي قانوني بنسبة ١٠% من صافي أرباح المجموعة عن كل سنة على أن يستمر التخصيص حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ما يعادل ٥٠% من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير متوفر للتوزيع، باستثناء الحالات التي ينص عليها القانون. لم يتم إجراء أي تخصيص للاحتياطي القانوني خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ حيث إن ذلك التخصيص سيتم في نهاية السنة استناداً إلى نتائج الشركة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

(ب) احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الأرباح والخسائر المتراكمة الناشئة عند إعادة تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

١٥ ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)
٢٥٢,١٦٩	٥٩٩,٧٨٨
١٨٤,٤٦٦	٣١٢,٥٠٠
٢٤,٣٤٨	٢٦,٤٢١
١٧,٥٢٥	١١,٨٣٥
١,٨٤٥	١٠,٤٨٩
٨,٩٦٩	٢٠,٠٧٠
١٦,٦٣٨	١٦,٦٤٢
١٥,٧١١	٩,٥٨٤
٨٧٥	٩٠٥
-	٢٨,٢٨١
<u>٥٢٢,٥٤٦</u>	<u>١,٠٣٦,٥١٥</u>

توزيعات أرباح دائنة بالإنبابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي
بطاقات أيفستر
ودائع أعضاء هامشية
مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى
أرصدة طرف مقابل مركزي (إيضاح ١١)
إيرادات غير مكتسبة
أمانات الوسيط
مبالغ مستحقة إلى هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة
الزكاة
أرصدة غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية (إيضاح ٢٠)

١٦ ربحية السهم

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٦	٢٠١٧
٨٦,٠٥٨	١٠٢,٣٤١
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠
(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)
٧,٩٩٥,٧٦٣	٧,٩٩٥,٧٦٣
٠,٠١٠	٠,٠١٣

صافي ربح الفترة العائد إلى ملاك الشركة (بالآلاف الدراهم)
رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع (بالآلاف)
ناقصاً: أسهم الخزينة (بالآلاف)
عدد الأسهم المصدرة (بالآلاف)
ربحية السهم الواحد - بالدرهم

١٧ التزامات

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)
١,٢١٩	٦,٩٨٩

التزامات لشراء ممتلكات ومعدات

ترتب على الشركة أيضاً التزام بقيمة ١٤٨ مليون درهم نظير الاستحواذ على بقية الحصة في ناسداك دبي المحدودة البالغة ٣٣٪، ويتعين تسديد هذا الالتزام عند اكتمال عملية الاستحواذ في التاريخ الذي سيتم الاتفاق عليه مع بورصة دبي المحدودة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

١٨ ربح القيمة العادلة على أرض المنحة

خلال سنة ٢٠١٦، استلمت الشركة قطعة أرض بنظام التملك الحر في منطقة الخليج التجاري من مجموعة دبي العقارية، خالية من الأعباء بغرض إنشاء مقر جديد لمكاتب الشركة. وبناء على شهادة التثمين الصادرة من دائرة الأراضي والأملاك، بلغت قيمة أرض المنحة بتاريخ الاستلام ٢٣١,٣ مليون درهم، وسُجّلت في بيان الدخل.

١٩ تقارير القطاعات

يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً للأغراض الإدارية المقررة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ وبما يتسق مع آلية رفع التقارير الداخلية إلى مجلس الإدارة (الذي يعتبر المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات بشأن العمليات التشغيلية) والذي يقع على عاتقه تخصيص موارد القطاعات المدرجة في التقارير وتقييم أدائها. تتم إدارة المجموعة كوحدة واحدة، ولذلك يرى أعضاء مجلس الإدارة أن المجموعة تزاوّل عملياتها من خلال قطاع تشغيلي واحد يتمثل في عمليات سوق المال وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة.

٢٠ إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية

تم تخصيص إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية بقيمة ٢٨,٣ مليون درهم وتتعلق بعام ٢٠١٦ (٢٠١٦): ١٥,٦ مليون درهم تتعلق بعام ٢٠١٥) من الأرباح المحتجزة وفقاً لما تم اعتماده من قبل مجلس الرقابة الشرعية والفتوى لدى الشركة خلال الفترة المنتهية بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٧، وسوف تقوم المجموعة بتوزيعها على المساهمين لإنفاقها في الأغراض الخيرية. وبناءً على قرار مجلس الرقابة الشرعية والفتوى، يقع على عاتق كل مساهم التبرع بحصته من هذه الأرباح للأغراض الخيرية.

٢١ القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة الأرصدة النقدية والمصرفية والودائع الاستثمارية والذمم المدينة والدائنة المستحقة على المدى القصير. تحمل الودائع الاستثمارية طويلة الأجل معدلات عائد حسب السائد في السوق. وبالتالي، فإن قيمتها العادلة لبيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي تقارب القيمة الدفترية المدرجة في بيان المركز المالي الموحد.

لقد قامت المجموعة بتصنيف أساليب قياس القيمة العادلة باستخدام تسلسل هرمي للقيمة العادلة يعكس مدى أهمية المعطيات المستخدمة في أساليب القياس. فيما يلي المستويات المختلفة لتسلسل القيمة العادلة:

- الأسعار المُعلنة (غير المُعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة (المستوى الأول).
- المعطيات الأخرى بخلاف الأسعار المُعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول، الجديرة بالملاحظة بالنسبة للأصل أو المطلوب، سواءً كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار) (المستوى الثاني).
- المعطيات الخاصة بالأصل أو المطلوب التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة بالملاحظة (وهي المدخلات غير الجديرة بالملاحظة) (المستوى الثالث).

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في أسواق نشطة إلى أسعار السوق المعلنة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تعتبر السوق سوقاً نشطة في حال كانت الأسعار المعلنة جاهزة ومتوفرة بانتظام من الأسواق المالية أو الوكلاء أو الوسطاء أو قطاعات العمل أو خدمات التسعير أو الهيئات الرقابية بحيث تمثل هذه الأسعار معاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحت. وتُدرج هذه الأدوات ضمن المستوى الأول. تتكون الأدوات المدرجة في المستوى الأول بصفة أساسية من استثمارات الأسهم المتداولة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

٢١ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في سوق نشطة (مثل المشتقات المتداولة خارج سوق المال) باستخدام أساليب التقييم. تعمل هذه الأساليب على تحقيق الاستفادة القصوى من معطيات السوق المتاحة الجديرة بالملاحظة وتعتمد على أقل قدر ممكن من التقديرات الخاصة بالمنشأة. في حال كانت المعطيات الهامة المطلوبة لقياس القيمة العادلة للأداة معطيات جديرة بالملاحظة، فإنه يتم إدراج هذه الأدوات ضمن المستوى الثاني. تتألف هذه الاستثمارات من صناديق تستند قيمها العادلة على صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مديري الصناديق.

إذا كانت هناك واحدة أو أكثر من هذه المعطيات غير مستندة إلى بيانات جديرة بالملاحظة في السوق، فإن الأداة تدرج ضمن المستوى الثالث. تمثل موجودات المستوى الثالث حقوق الملكية غير المسعرة واستثمارات الصناديق المشتركة التي يتم تحديد قيمها العادلة بناءً على افتراضات متغيرة غير قابلة للملاحظة تعتمد على نطاق واسع من العوامل المرتبطة بالاقتصاد الكلي. يتم تعديل القيم الدفترية لهذه الاستثمارات على النحو التالي:

- الصناديق المدارة - على أساس صافي قيمة الموجودات المستمدة من مضاعف الأرباح قبل خصم الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء / الأسهم الخاصة أو قيمة السهم المحددة من قبل مديري الصناديق.
- استثمارات حقوق الملكية غير المسعرة والأدوات المالية الأخرى - باستخدام أحدث قيمة دفترية صافية متوفرة وتقييم السوق المستند على الأسعار السائدة في السوق الثانوية للأدوات المشابهة.

لم يطرأ أي تغيير على أساليب التقييم خلال الفترة.

يعرض الجدول التالي موجودات ومطلوبات المجموعة المقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٣١ مارس ٢٠١٧			
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٣٢٤,٦٨٨	-	٤٧,٣٧٢	٣٧٢,٠٦٠
-	٢٧٨,١٧٩	١,٠٢١	٢٧٩,٢٠٠
٢٠٦,٦٩٨	-	-	٢٠٦,٦٩٨
٥٣١,٣٨٦	٢٧٨,١٧٩	٤٨,٣٩٣	٨٥٧,٩٥٨
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
- أسهم			
- صناديق مدارة			
- استثمارات في صكوك			
المجموع			
٣١ ديسمبر ٢٠١٦			
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٣١٧,٥٨٥	-	٤٧,٣٨٢	٣٦٤,٩٦٧
-	٢٦٥,٩٨٠	١,٠٢١	٢٦٧,٠٠١
٢٠٤,٦٨٠	-	-	٢٠٤,٦٨٠
٥٢٢,٢٦٥	٢٦٥,٩٨٠	٤٨,٤٠٣	٨٣٦,٦٤٨
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
- أسهم			
- صناديق مدارة			
- استثمارات في صكوك			
المجموع			

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال الفترة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (تابع)

٢١ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

مطابقة قياسات القيمة العادلة للموجودات المالية بحسب المستوى الثالث

تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل
الشامل الآخر

أسهم غير مدرجة	
٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠١٧	٢٠١٦
ألف درهم	ألف درهم
٤٨,٤٠٣	٥١,٧٠٨
(١٠)	(٣,٣٠٥)
٤٨,٣٩٣	٤٨,٤٠٣

الرصيد الافتتاحي
خسائر غير محققة
الرصيد الختامي

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التالية تقارب قيمتها الدفترية: ودائع استثمارية، إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية، رسوم عمولات تداول مستحقة، مبالغ مستحقة من الوسطاء، ذمم مدينة أخرى، أمانات الوسطاء، مبالغ مستحقة لهيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة، أرباح دائنة بالإنابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي، بطاقات آيفستر، ودائع أعضاء هامشية، مصاريف مستحقة، ذمم دائنة أخرى.

٢١-١ القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى (غير معترف بها)

تستثمر الشركة في صكوك مقاسة بالتكلفة المطفأة في الميزانية العمومية. وقد تم تحديد الفرق مع القيمة العادلة لبيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٧ (لا شيء بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٦):

القيمة الدفترية	القيمة العادلة
ألف درهم	ألف درهم
٤٤,٣٧٨	٤٥,٥٣٠

استثمار محتفظ به لحين الاستحقاق
استثمار في صكوك

٢٢ اعتماد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

اعتمد مجلس الإدارة هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ ووافق على إصدارها بتاريخ ٨ مايو ٢٠١٧.